



# **GSM Mini Alarm DRAK**

## **Manuál**

Verzia 1.3

## OBSAH

I. ÚVOD .....	3
II. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA .....	3
III. APLIKÁCIE .....	3
IV. PRÍPRAVA ZARIADENIA NA PREVÁDZKU .....	4
Opis zariadenia .....	4
Ako postupovať .....	4
Zapnutie/vypnutie zariadenia .....	5
Nabíjanie batérie .....	5
Dostupnosť GSM siete .....	6
Nastavenie telefónnych čísel .....	6
Základné nastavenie .....	7
Nastavenie cez SMS správu .....	8
V. REŽIMY .....	10
A. Alarm .....	10
B. Odposluch stráženého priestoru .....	11
C. PANIK režim, resp. núdzové volanie .....	12
VI. EXTERNÝ VSTUP .....	12
VII. EXTERNÝ VÝSTUP .....	13
VIII. EXTERNÉ REPRODUKTORY .....	13
XI. TECHNICKÉ ÚDAJE .....	13
X. SIGNALIZÁCIA .....	14
XI. ZÁRUČNÉ PODMIENKY .....	15

\* ZADAKO je registrovaná ochranná značka spoločnosti Zadako s.r.o. Všetky práva vyhradené.

\* ZADAKO si vyhradzuje právo zmeniť alebo zdokonaľiť ktorýkoľvek z výrobkov popísaných v tomto návode, a to bez predchádzajúceho upozornenia zákazníka.

## I. ÚVOD

Mini Alarm DRAK je kompaktné mobilné zariadenie určené predovšetkým na signalizáciu neoprávneného vstupu do chráneného priestoru. Používa sa v interiéri, pričom je možné umiestniť ho na ľubovoľné miesto v miestnosti, kde má pohybový senzor dosah na pohyb osôb (cca. 5 metrov). Jeho použitie je univerzálne a jedinečné, dá sa inštalovať aj v horizontálnej alebo vertikálnej polohe (na stenu, na strop a pod.).

UPOZORNENIE!!!

**Mini Alarm DRAK nenahrádza profesionálne zabezpečovacie zariadenie, nestráži objekt, len signalizuje vstup neoprávnenej osoby do objektu.**

## II. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

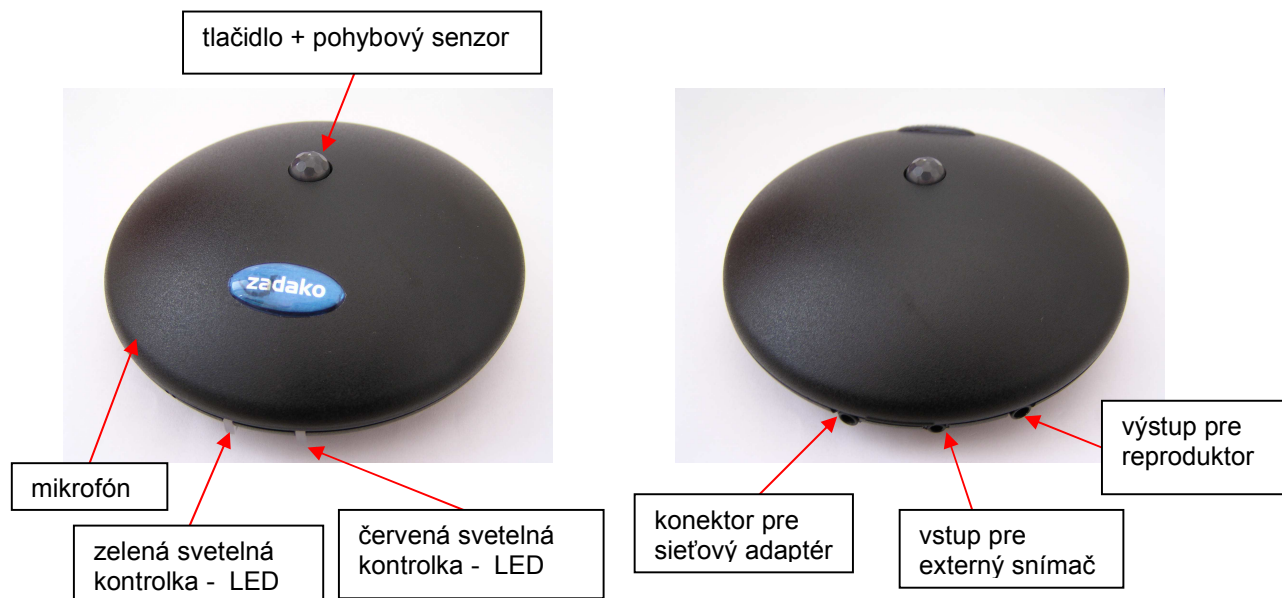
- ❖ Zaobchádzanie s prístrojom iným spôsobom, než je opísané v priloženom návode na obsluhu, môže mať za následok jeho poškodenie alebo nefunkčnosť.
- ❖ Mini Alarm je citlivé zariadenie, zaobchádzajte s ním opatrne, zabráňte (pokiaľ je to možné) pádu z výšky na zem.
- ❖ Prístroj neotvárajte ani sa ho nesnažte sami opraviť. Opravu prístroja zverte autorizovanému servisnému stredisku.
- ❖ Aby ste obmedzili riziko požiaru a predišli poškodeniu, nevystavujte prístroj pôsobeniu vlhkosti, dažďu, zdroju otvoreného ohňa ani priamemu slnečnému žiareniu.
- ❖ Prístroj neprekrývajte kovovými predmetmi.
- ❖ Nepoužívajte zariadenie na čerpacích staniciach ani v blízkosti horľavín alebo chemikálií.
- ❖ Používajte len batérie, adaptér a príslušenstvo dodávané výrobcom Mini Alarmu, lebo inak môže prísť k ich poškodeniu, príp. k poškodeniu Mini Alarmu.
- ❖ Zariadenie môže podliehať rušeniu iným prístrojmi, ktoré môže zhoršiť jeho výkon.
- ❖ Výrobca neodporúča používať Mini Alarm na stráženie priestorov, v ktorých sa voľne pohybujú domáce zvieratá, pretože pohybový senzor môže reagovať na ich pohyb.
- ❖ Pohybový senzor udržiavajte čistý. Zanesenie nečistotami môže spôsobiť nižšiu spoľahlivosť senzora.
- ❖ Všetky bezpečnostné opatrenia, ktoré sa vzťahujú na bežné mobilné telefóny, sa vzťahujú aj na Mini Alarm DRAK.
- ❖ Zariadenie pripravujte vždy iba v originálnom balení, aby sa nepoškodil pohybový senzor.

## III. APLIKÁCIE

- upozornenie na vstup neoprávnenej osoby (zlodeja) do stráženej miestnosti (napr. chodba bytu, kancelária, garáž, záhradný domček, vstupná miestnosť na chate a pod.),
- dočasné stráženie miestností vo firme (napr. sklad),
- odposluch stráženej miestnosti,
- kontrola detí v neprítomnosti rodičov cez odposluch,
- PANIK režim – privolanie okamžitej pomoci pri osobnom ohrození,
- ľahké privolanie pomoci pre starších ľudí a následná komunikácia s nimi.

## IV. PRÍPRAVA ZARIADENIA NA PREVÁDZKU

### Opis zariadenia

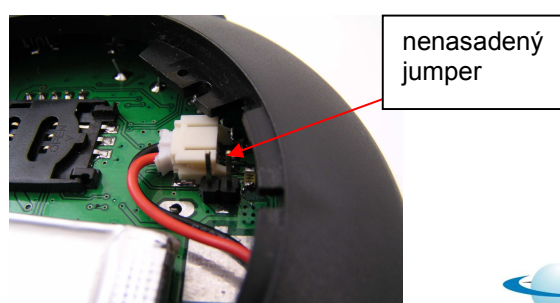
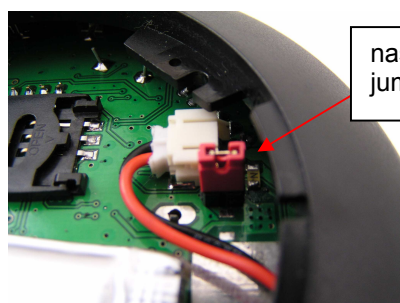


### Ako postupovať

1. Skontrolujte na SIM karte, ktorú chcete vložiť do Mini Alarmu, či má vypnutú ochranu PIN kódom. Overíte to tak, že kartu vložíte do bežného mobilného telefónu. Keď sa telefón prihlási do domovskej siete bez toho, aby od Vás žiadal PIN kód, ochrana PIN kódom je vypnutá. Ak telefón od Vás PIN kód žiadal, deaktivujte túto ochranu v menu telefónu (Nastavenia). Takisto zrušte všetky presmerovania na odkazovú službu.

2. Skontrolujte, či má SIM karta aktívnu službu CLIP. Zistíte to tak, keď ju vložíte do bežného mobilného telefónu a zavoláte na ňu. Keď sa Vám zobrazuje, kto volá, služba CLIP je aktívna. Ak sa na displeji neukazuje, kto volá, aktivujte si danú službu u Vášho mobilného operátora. Takisto skontrolujte, či sa dajú z danej SIM karty poslať SMS správy. Ak nie, kontaktujte Vášho mobilného operátora.

3. Otočte zariadenie tak, aby ste sa pozerali na spodnú časť a jemne potočte spodný kryt doľava (proti smeru šípok) a vyberte ho. Pri každom vkladaní SIM karty je nutné, aby nebol nasadený jumper a aby bol odpojený sieťový adaptér (viď obr.). Ak sú tieto podmienky splnené, vyklopte držiak SIM karty, vložte SIM kartu (podľa zrezaného rohu) a držiak zatvorte. Nasadte jumper.



4. Spodný kryt vložte späť a potočte ním jemne doprava (v smere šípok), kým kryt nedrží pevne na svojom mieste. Nakoniec pripojte adaptér. Ak je batéria zariadenia plne nabitá, blikne červená LED a zhasne, ak nie je plne nabitá, červená LED trvalo svieti, čo znamená, že batéria sa nabíja. Po plnom nabití červená LED zhasne (viac informácií o nabíjaní batérie vid' str. 5).

#### POZOR!

- Ak vložíte do Mini Alarmu predplatenú SIM kartu (EASY, PRIMA), musíte na nej kontrolovať stav kreditu a jej platnosť, pretože ak sa minie kredit alebo skončí platnosť SIM karty, Mini Alarm prestane fungovať!!!
- Zariadenie podporuje roaming.



#### Zapnutie / vypnutie zariadenia

Mini Alarm sa zapína 3-sekundovým podržaním tlačidla, kým nezaznie dvojité pípnutie. Pustením tlačidla začnú na prednej strane súbežne blikat červená a zelená LED (zariadenie sa zapína a prihlasuje do GSM siete). Po cca. 30 sekundách prestanú blikat obidve LED a zostane blikat už len zelená LED (každé 4 sekundy). Mini Alarm je v prevádzke.

Ak je Mini Alarm pripojený k adaptéru (nabíja sa batéria), svieti aj červená LED. Po úplnom nabití batérie červená LED zhasne. Môže sa stať, že batéria je tak vybitá, že Mini Alarm nebude reagovať na zapnutie a ozve sa hlboký tón. Vtedy treba počkať 5-10 minút a znova zariadenie zapnúť. Ak v zariadení nie je vložená SIM karta (alebo je vložená nesprávne) alebo na SIM karte nie je deaktivovaný PIN kód, zaznie dlhý hlboký tón.

Mini Alarm sa vypína 5-sekundovým podržaním tlačidla, kým sa neozve dvojité pípnutie. LED pri vypínaní zhasnú a Mini Alarm je potom úplne vypnutý. Pri nabíjaní batérie zostane červená LED svietiť, po úplnom nabití zhasne.

#### Nabíjanie batérie

Mini Alarm je trvalo napájaný z adaptéra (nabíjačky), ale v prípade potreby môže fungovať aj z batérie. Plne nabitá batéria vydrží cca. 5 dní. Keď je batéria slabá, červená LED začne blikat raz za 4 sekundy, keď je úplne vybitá, zariadenie sa vypne. Batériu nabijete sieťovým adaptérom dodávaným spolu s Mini Alarmom. Po pripojení adaptéra Mini Alarm pípne a trvalo začne svietiť červená LED, po odpojení adaptéra takisto pípne a červená LED zhasne. Keď necháte batériu plne nabiť, ukončenie nabíjania je signalizované zhasnutím červenej LED. Keď aj po plnom nabití batérie znovu pripojíte zariadenie na adaptér, ozve sa pípnutie sprevádzané bliknutím červenej LED. Batériu možno nabíjať iba pri kladných teplotách! Pri prvom použití zariadenia odporúča výrobca batériu úplne nabiť (kým červená LED nezhasne).

## UPOZORNENIE!!!

Ak zariadenie dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte konektor batérie od protikonektora. Batéria sa aj počas nepoužívania vybíja, preto je potrebné ju pred ďalším použitím znovu nabiť.

### Dostupnosť GSM siete

Aby Mini Alarm správne fungoval, musí byť dostupná GSM sieť. Signalizácia dostupnosti GSM siete je uvedená v tabuľke na str. 12. Ak je GSM sieť nedostupná, príčiny môžu byť nasledovné:

- v zariadení nie je vložená SIM karta,
- na SIM karte nie je deaktivovaný PIN (deaktivovať ho môžete na bežnom mobilnom telefóne) alebo treba odblokovať kartu cez PUK,
- slabý signál,
- je nedostupná GSM sieť (výpadok siete operátora).

Pri inštalácii alarmu skontrolujte silu signálu v blízkosti Mini Alarmu pomocou mobilného telefónu (podľa ikony signálu na displeji). Ak je signál slabý, odporúčame premiestniť Mini Alarm na miesto s lepším signálom.

Počas výpadku elektrického prúdu (a ak je batéria úplne vybitá) alebo počas výpadku GSM siete sa stáva Mini Alarm nefunkčný. Po obnove elektrického prúdu (a nabití batérie) a po obnove GSM siete zostáva zariadenie v tom istom režime ako pred výpadkom.

### Nastavenie telefónnych čísel

Aby Mini Alarm vedel, kam má posilať SMS správy a volania o poplachu (alebo núdzové volanie), musia byť na SIM karte Mini Alarmu zadefinované telefónne čísla. Čísla nahráte nasledovným spôsobom:

1. Stlačíte dvakrát tlačidlo v sekundovom intervale (červená a zelená LED začnú striedavo blikať a prístroj pípa raz za sekundu).
2. Zavoláte na tel. číslo Mini Alarmu z toho tel. čísla, ktoré chcete pridať do tel. zoznamu zariadenia (t. j. na ktoré tel. čísla chcete, aby Mini Alarm zasielal správy o poplachu a volal). Pri volaní musíte mať deaktivovaný CLIR na SIM karte, z ktorej voláte. Zariadenie daný hovor automaticky zruší a ak bolo dané číslo úspešne pridané alebo už je v tel. zozname Mini Alarmu zadefinované, zaznie dvojité pípnutie.
3. Ak sa číslo nepodarilo nahráť do zoznamu, ozve sa dlhý hlboký tón. Príčiny neúspešného pridania tel. čísla môžu byť nasledovné:
  - SIM karta Mini Alarmu nemá aktivovaný CLIP,
  - SIM karta, z ktorej voláte, má aktivovaný CLIR,
  - telefónny zoznam Mini Alarmu je už plný.

Pre nahratie ďalšieho telefónneho čísla sa musíte opäť vrátiť do režimu rýchleho nastavenia dvoma krátkymi stlačeniami tlačidla. Režim zrušíte krátkym stlačením tlačidla alebo sa režim sám zruší automaticky po 2 minútach.

Telefónne čísla môžete nahráť aj poslaním SMS správy (viď str. 8). Pri vzniku udalosti (pri poplachu alebo núdzovom volaní) volá zariadenie na telefónne čísla v tom poradí, v akom sú nahraté v zozname Mini Alarmu, čiže najprv na T1, potom T2 atď. Ak si chcete overiť, či ste telefónne čísla nahráli správne, pošlite SMS správu v tvare heslo, medzera, otáznik (napr. **abcd ?**) na telefónne číslo zariadenia a dostanete odpoveď v tvare:

**abcd T1=09xxxxxxxx T2=09xxxxxxxx T3=# T4=# O=15 L=5 P=OFF PWR=ON ARM OFF.**

V našom príklade boli nahraté 2 telefónne čísla, znak # znamená, že pozícia nie je obsadená. (Pre viac informácií o jednotlivých parametroch O, L, P ... vid' str. 8.)

Ak nechcete meniť základné nastavenie, ktoré je nahraté v zariadení od výroby (vid' str. 7), zariadenie je po nahratí telefónnych čísel pripravené na používanie. Ak chcete použiť zariadenie ako alarm, pokračujte na strane 9 a ak chcete použiť zariadenie na odpočúvanie alebo ako PANIK tlačidlo, pokračujte na strane 11.

## Základné nastavenie

Základné nastavenie je nastavenie hodnôt od výrobcu. Po prvom zapnutí zariadenia sú hodnoty nastavené nasledovne:

### A Nemenné parametre

**doba zvonenia** = 20 sekúnd

- ako dlho má Mini Alarm pri poplachu zvoniť na jedno tel. číslo, kým hovor niekto zdvihne

**počet zvonení** = 3 pokusy pre každé telefónne číslo

- koľko krát má Mini Alarm pri poplachu zvoniť na jedno tel. číslo

**doba odposluchu v odarmovanom stave** = neobmedzene

### B Meniteľné parametre

**heslo** = abcd

- slúži na ovládanie zariadenia cez SMS správy, môže obsahovať písmená aj čísla, odporúčame heslo zmeniť a zapísať si ho (bez správneho hesla sa Mini Alarm cez SMS ovládať nedá)

**odchodový čas** = 30 sekúnd

- doba, počas ktorej musí armujúca osoba opustiť miestnosť pri armovaní

**doba odposluchu pri poplachu alebo núdzovom volaní** = 5 minút

**text informačných správ**

- správy, ktoré informujú o nasledovných udalostiach:

Označenie	Udalosť	Prednastavený text SMS správy
S0	Názov	Mini Alarm DRAGON
S1	Poplach	ALARM
S2	Panik	PANIC
S3	Slabá batéria	BATTERY LOW
S4	Výpadok elektrickej energie	POWER OFF
S5	Obnova elektrickej energie	POWER ON

Mini Alarm umožňuje zasielanie SMS správ o poplachu, núdzovom volaní (v PANIK režime), slabej batérii, výpadku elektrickej energie a obnove elektrickej energie. Všetky správy okrem PANIK sa posielajú len v zaarmovanom stave (ARM ON). PANIK správa sa posiela vtedy, keď je Mini Alarm v PANIK režime. Informačná SMS správa príde na Váš mobilný telefón vždy v tvare S0 + S1 alebo S0 + S2 a pod., čiže napr. **Mini Alarm DRAGON ALARM** alebo **Mini Alarm DRAGON BATTERY LOW**. SMS správa o výpadku elektrickej energie je zaslaná po hodine výpadku, obnovenie elektrickej energie ihneď. Meniteľné parametre môžete zmeniť pomocou nastavenia cez SMS správu (vid' str. 8).

## Návrat k základnému nastaveniu

Ak sa chcete vrátiť späť k základným nastaveniam, odpojte adaptér od zapnutého Mini Alarmu, podržte tlačidlo, kým nezaznie dvojité pípanie a pripojte adaptér k Mini Alarmu (do ľavého konektora). Zariadenie začne trvalo písať, čo znamená, že môžete tlačidlo pustiť, pretože nastavenie je už nahraté. Adaptér môžete odpojiť alebo ho nechať pripojený, podľa Vašej potreby.

**POZOR!** Po obnove továrenského nastavenia (resete) sa vymažú všetky telefónne čísla a pre ďalšie používanie je nutné ich znova nahrať, príp. nahrať iné telefónne čísla!

## **Nastavenie cez SMS správu**

Zariadenie nastavíte poslaním konfiguračnej SMS správy (správy, ktorou nastavíte jednotlivé parametre) z mobilu na telefónne číslo Mini Alarmu. Nastaviť môžete telefónne čísla (max. 4), heslo, odchodový čas a texty informačných správ. Pre funkčnosť zariadenia nie je nutné nastaviť všetky nasledovné parametre, nutné je len nastavenie tel. čísel, ostatné parametre môžu zostať tie, ktoré sú v základnom nastavení od výroby (viď str. 7).

Programovaciú SMS-ku môžete poslať aj z čísla, ktoré nie je zadefinované v tel. zozname Mini Alarmu, musíte však uviesť správne heslo. Preto je dôležité, aby ste heslo zmenili a zverili ho len tým osobám, ktoré budú Mini Alarm ovládať. SMS správy s nesprávnym alebo žiadnym heslom (napr. aj reklamné správy operátora) zaslané na tel. číslo SIM karty v Mini Alarme sú automaticky vymazané. Volania z neznámych telefónnych čísel na Mini Alarm sú ignorované (t.j. títo užívatelia nemôžu odpočúvať ani odarmovať)! Čísla uvedené v zozname Mini Alarmu nesmú mať počas používania Mini Alarmu aktívnu službu CLIR (nedá sa identifikovať tel. číslo, z ktorého hovor prichádza)!

Zariadenie signalizuje prijatie SMS správy (v odarmovanom stave) nasledovne:

- ak je správne heslo – súčasne zablikne zelená LED (na 2 sekundy) a zapípa vysoký tón,
- ak je nesprávne heslo – súčasne zablikne červená LED (na 2 sekundy) a zapípa nízky tón /ak sa momentálne nabíja batéria, čiže červená LED trvalo svieti, prijatie SMS správy s nesprávnym heslom je signalizované 2-sekundovým zhasnutím červenej LED/.

## Pravidlá písania SMS správ

- Heslo musí byť na prvom mieste, ak chcete poslať aj „?“ alebo „\$“, musia byť na poslednom mieste.
- Pri písaní textu SMS správy dbajte na dodržiavanie medzier (medzera je znázornená ako \_).
- Netreba rozlišovať malé a veľké písmená.
- Text informačných správ S0- S5 sa musí končiť znakom #, telefónne čísla nie! (Viď príklad.)

Príklady konfiguračných SMS správ, v ktorých nastavujete všetky parametre:

A/ `abcd_H=adam_T1=09xxxxxxx_T2=09xxxxxxx_T3=#_T4=#_O=15_L=5_P=ON_?`

B/ `abcd_S0=drak#_S1=alarm#_S2=panik#_S3=slaba bat#_S4=elektr vyp#_S5=elektr zap#_$_`

### Vysvetlivky:

abcd	- heslo zariadenia (4 znaky)
_	- medzera
H=adam	- zmena hesla z "abcd" na "adam"
T1... T4	- telefónne čísla 1-4 (v našom príklade sme nastavili len 2 tel. čísla)
T=#	- tel. číslo nie je nastavené
O=15	- odchodový čas 15 sekúnd (10-120 s)
L=5	- doba odposluchu pri poplachu a núdzovom volaní 5 minút (0-255 min)
P=ON/OFF	- povolenie / zakázanie PANIK režimu
S0	- názov zariadenia / objektu



S1... S5 - informačné správy (max. 12 znakov), viď str. 7  
 ? / \$ - otáznik alebo dolár na konci SMS správy znamená, že chcete, aby Vám Mini Alarm po zaslaní správy potvrdil vykonanie príkazu cez potvrdzovaciu SMS správu na Váš mobilný telefón. Otáznik slúži pre telefónne čísla a stav zariadenia, dolár pre textové správy.

Výrobca odporúča posielat' SMS správy s otáznikom alebo dolárom, aby ste mali istotu, že zmenu nastavení, príp. iný príkaz ste vykonali správne. Po zaslaní SMS správy s otáznikom na konci na tel. číslo Mini Alarmu Vám príde informácia nielen o nastaveniach zariadenia, ale aj o momentálnom stave batérie a režime (vždy na konci správy), teda či je zaarmovaný alebo nie alebo či je v PANIK režime, napr.:

**abcd T1= 09xxxxxxx T2=# T3=# T4=# O=10 L=5 P=ON PWR=ON ARM OFF** alebo  
**abcd T1= 09xxxxxxx T2=# T3=# T4=# O=10 L=5 P=ON BAT=75% ARM ON**

- \* PWR=ON - je pripojený adaptér
- \* BAT=25% - batéria je nabitá na 25%  
 - možné stavy: BAT=25%, BAT=50%, BAT=75%, BAT=100%
- \* ARM ON - je zaarmované (stráženie)
- \* ARM OFF - nie je zaarmované (nestráži)
- \* PANIK - v PANIK režime (viď str. 9)

Ak nechcete, aby Vám Mini Alarm pri vzniku udalosti (poplach, volanie o pomoc a pod.) posielal SMS správy, ale iba volal, pošlite na tel. číslo Mini Alarmu SMS v tvare: heslo\_S1=#\_S2=#\_S3=#\_S4=#\_S5=#. Pre potvrdenie nastavenia aj dolár, napr.: **abcd\_S1=#\_S2=#\_S3=#\_S4=#\_S5=#\_\$.** Ak chcete zrušiť posielanie len niektorej z informačných správ, pošlite SMS s číslom danej správy. Napr. ak nechcete dostávať informácie o slabej batérii, pošlite SMS v tvare: **abcd\_S3=#.**

**Príklady konfiguračných a príkazových SMS správ:**

Zmena hesla z "abcd" na "klmn".	abcd_H=klmn
Nastavenie tel. čísla 1 (platí aj pre T2, T3, T4).	abcd_T1=09xxxxxxx
Zmazanie tel. čísla 1 zo zoznamu Mini Alarmu (platí aj pre T2, T3, T4).	abcd_T1=#
Nastavenie odchodového času na 15 sekúnd.	abcd_O=15
Nastavenie doby odposluchu pri poplachu alebo núdzovom volaní na 5 minút.	abcd_L=5
Povolenie PANIK režimu.	abcd_P=ON
Zakázanie PANIK režimu.	abcd_P=OFF
Zmena názvu zariadenia / objektu.	abcd_S0=Drak#
Zmena textu informačnej správy z pôvodného na „Poplach“ (platí aj pre S2, S3, S4, S5)	abcd_S1=Poplach#
Zrušenie posielania SMS správ.	abcd_S1=#_S2=#_S3=#_S4=#_S5=#
Získanie konfiguračnej SMS správy - nastavené telefónne čísla, parametre a stav zariadenia.	abcd_?
Získanie konfiguračnej SMS správy - nastavené textové správy.	abcd_\$
Armovanie.	abcd_ARM=ON
Odarmovanie.	abcd_ARM=OFF
Nastavenie externého armovacieho vstupu.	abcd_EXT=ARM
Nastavenie externého PANIK tlačidla.	abcd_EXT=PANIK
Nastavenie externého pohybového senzora.	abcd_EXT=PIR
Nastavenie externého ovládacieho tlačidla.	abcd_EXT=BUTTON
Žiadny externý vstup.	abcd_EXT=OFF

Správy sa dajú kombinovať, v jednej SMS správe môžete nastaviť viacero parametrov.

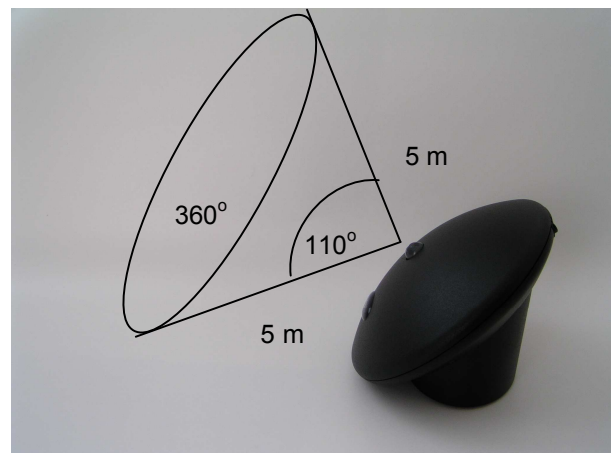
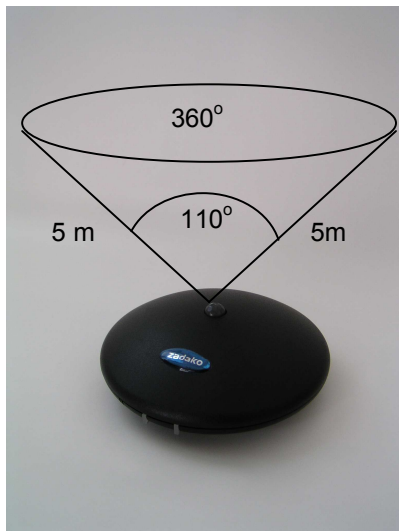
## V. REŽIMY

Mini Alarm DRAX pracuje v troch režimoch (nie súčasne):

- A. Alarm
- B. Odposluch stráženého priestoru
- C. PANIK režim, resp. núdzové volanie

### A. Alarm

Mini Alarm informuje o vstupe neoprávnenej osoby do stráženej miestnosti zaslaním SMS správy a zazvonením na predvolené tel. čísla v tel. zozname Mini Alarmu. Vstup osoby do miestnosti zaregistruje pohybový senzor, ktorý sa nachádza na hornej strane zariadenia, preto je veľmi dôležité zariadenie správne umiestniť. Výrobca odporúča umiestniť Mini Alarm vo vodorovnej polohe na zem blízko dverí alebo k oknu alebo v šikmej polohe (s použitím podstavca) aj do vyššej úrovne, napríklad na stôl. Nesmie sa pritom zacloniť pohybový senzor!!!



### Armovanie/odarmovanie

Armovanie = zapnutie do stráženia, čiže aktivácia pohybového senzora

Odarmovanie = vypnutie zo stráženia, čiže deaktivácia pohybového senzora

Pohybový senzor je snímač, ktorý reaguje na pohyb osoby vo svojom zornom uhle. Na Mini Alarme sa nachádza na hornej strane (viď str. 4) a zároveň je aj ovládacím tlačidlom zariadenia. Predtým ako Mini Alarm niekam nainštalujete, odporúčame urobiť test pohybového senzora, aby ste zistili, či má na danom mieste dobrý dosah na okoloidúce osoby.

Test pohybového senzora je spojený s armovaním a uskutočňuje sa v odarmovanom režime. Spúšťa sa krátkym stlačením tlačidla a ukončuje opätovným krátkym stlačením tlačidla. Keď je pohybový senzor aktívny, ale nezachytí žiadny pohyb (nehýbete sa), Mini Alarm pípa v sekundových intervaloch, keď sa pohnete, Mini Alarm signalizuje zachytenie pohybu trvalým pískaním. Keď sa hýbete, senzor zachytáva pohyb a nemôže zaarmovať, ale od toho momentu, keď sa prestanete hýbať (opustíte miestnosť), Mini Alarm začína armovať (pípa raz za sekundu). Posledných 5 sekúnd z

odchodového času je signalizovaných rýchlym pípaním. Ak sa počas odchodového času ešte vrátite do miestnosti, Mini Alarm začne znova písať a nové armovanie začína zase v momente, keď zariadenie nezachytí žiadny pohyb. Dĺžka odchodového času je nastaviteľná a trvá toľko sekúnd, koľko je nastavených v parametri odchodový čas, teda **O** (napr. O=20 sek.). Armovanie sa dá zrušiť počas odchodového času krátkym stlačením tlačidla.

Prípadné problémy pri armovaní (teste pohybového senzora) môžu byť spôsobené:

- nezaregistrovaním do GSM siete (1 dlhé pípnutie – nízky tón),
- v Mini Alarme nie je zadefinované ani jedno tel. číslo (2 dlhé pípnutia – nízky tón).

#### **Ako armovať:**

- krátkym stlačením tlačidla alebo
- poslaním SMS správy na tel. číslo Mini Alarmu (ak sa nenachádzate v stráženom priestore).

SMS musí byť v tvare: heslo ARM=ON, napr. **abcd\_ARM=ON**. Ak chcete, aby Vám Mini Alarm armovanie potvrdil na Váš mobilný telefón, pridajte v SMS na konci otáznik – napr: **abcd\_ARM=ON ?**. Armovanie cez SMS správu sa uskutoční ihneď po prijatí správy bez zvukovej signalizácie odchodového času, iba zhasne zelená LED.

#### **Ako odarmovať:**

- zazvonením na tel. číslo Mini Alarmu (ešte pred vstupom do stráženého priestoru) - Mini Alarm hovor automaticky zloží, až potom je odarmované a môžete vojsť do miestnosti alebo
- poslaním SMS správy na tel. číslo Mini Alarmu v tvare napr. **abcd\_ARM=OFF**.

**POZOR!** Pred odchodom z miestnosti pozatvárajte všetky okná a dvere tak, aby sa zabránilo vzniku falošných poplachov. Falošný poplach môže vzniknúť aj pri spustení klimatizácie, kúrenia alebo voľným pohybom zvierat v miestnosti, kde sa nachádza Mini Alarm v zaarmovanom stave.

#### **Narušenie stráženého priestoru**

Ak vnikne do stráženého priestoru (kde sa nachádza Mini Alarm) neoprávnená osoba, zariadenie odošle preddefinovanú SMS správu na všetky nastavené tel. čísla a na ne aj zatelefonuje. (Ak tento hovor zdvihnete, môžete počuť, čo sa v stráženej miestnosti odohráva, max. však 15 minút.) Zvukovo ani vizuálne prítomnosť zariadenie nič nesignalizuje, aby neoprávnená osoba nezistila, že niekto o jej prítomnosti vie. Po upozornení o poplachu zostáva Mini Alarm v strážení (zaarmovaný) a ďalšiu správu o narušení hlási najskôr po uplynutí 15 minút (eliminuje posielanie správ o narušení tou istou osobou).

Oprávnená osoba (napr. majiteľ bytu) vypína zariadenie zo stráženia zazvonením na tel. číslo Mini Alarmu alebo poslaním SMS ešte pred vstupom do stráženej miestnosti. Mini Alarm sa odarmuje iba v tom prípade, keď mu volá jedno z čísel zadefinovaných v tel. zozname SIM karty za predpokladu, že má aktívnu službu CLIP. Neznáme hovory zariadenie odmieta.

#### **B. Odposluch stráženého priestoru**

##### 1. v odarmovanom stave

Keď zavoláte na tel. číslo Mini Alarmu, môžete počuť, čo sa v miestnosti deje alebo hovorí. Odpočúvať môžete neobmedzene dlho. Oprávnenie odpočúvať má len osoba s telefónnym číslom, ktoré je zadefinované v telefónnom zozname Mini Alarmu.

## 2. pri vzniku udalosti

Odpočúvať danú miestnosť môžete aj vtedy, keď Vám Mini Alarm volá v prípade poplachu alebo v ohrození (PANIK volanie), a to tak, že zdvihnete hovor, ktorý Vám z Mini Alarmu prichádza. Odpočúvanie pri poplachu skončí automaticky po 5 minútach. Ak ho chcete ukončiť skôr, zložíte hovor, ak chcete odpočúvať dlhšie, musíte si nastaviť parameter L na väčšiu hodnotu (viď str. 8). Pri poplachu alebo núdzovom volaní nemôžu odpočúvať naraz viaceré osoby, vždy musí nasledujúca čakať, kým skončí odpočúvanie tá predchádzajúca (Mini Alarm volá na jednotlivé čísla v tom poradí, v akom sú uložené v telefónnom zozname).

### **C. PANIK režim, resp. núdzové volanie**

PANIK režim je režim, v ktorom má užívateľ možnosť v prípade osobného ohrozenia narušiteľom (zlodejom) stlačiť tlačidlo na Mini Alarme a privolať tak okamžitú pomoc. Mini Alarm vtedy pošle SMS a zazvoní na všetky čísla v telefónnom zozname, čím upozorní Vašich známych, že ste v ohrození.

Funkcia PANIK je voliteľná, musíte ju najprv povoliť poslaním SMS správy v tvare heslo P=ON (napr. **abcd\_P=ON**) na tel. číslo Mini Alarmu. Teraz môžete funkciu zapnúť alebo vypnúť stlačením tlačidla. PANIK režim sa zapína trojitým stlačením tlačidla v sekundovom intervale a je potvrdený dvojitým pípnutím a trvalým rozsvietením zelenej LED. Vypína sa opätovným trojitým stlačením tlačidla v sekundovom intervale. Ak chcete PANIK režim zakázať (aby sa nedal zapnúť tlačidlom), pošlite SMS správu v tvare heslo P=OFF (napr. **abcd\_P=OFF**) na tel. číslo Mini Alarmu.

Ak je nastavený PANIK režim a užívateľ chce v ohrození privolať pomoc, stlačí jedenkrát tlačidlo. Zelená LED začne rýchlo blikať - Mini Alarm vtedy odosiela SMS správy s textom **Mini Alarm DRAGON PANIK** a zvoní na všetky tel. čísla v zozname. Text SMS správy si môžete zmeniť (viď str. 8). Počas volania a posielania správ v okamihu ohrozenia sa nedá z PANIK režimu prepnúť do iného režimu, musíte počkať, kým zariadenie vykoná všetky úkony. Po odoslaní SMS správ a zazvonení na všetky tel. čísla zostáva zariadenie naďalej v PANIK režime. V nastavenom PANIK režime akékoľvek iné stlačenie tlačidla ako trojité spôsobí vyvolanie PANIK volania. Z PANIK režimu sa dá diaľkovo prepnúť do režimu Alarm cez SMS správu (zaslaním správy napr. **abcd\_ARM=ON** alebo **abcd\_ARM=OFF**), ale v zaarmovanom stave sa Mini Alarm diaľkovo do PANIK režimu prepnúť nedá.

Tip: Ak nie ste v miestnosti, môžete Mini Alarm používať ako alarm, keď v nej ste, ako PANIK tlačidlo. Zariadenie ale musíte zakaždým prepínať z jedného režimu do druhého.

## **VI. EXTERNÝ VSTUP**

K Mini Alarmu je možné pripojiť externý snímač do vstupu, ktorý sa nachádza v zadnej časti zariadenia úplne vpravo (viď str. 4 Opis zariadenia). Externý vstup môžete využiť rôznym spôsobom, ale musíte ho najprv nastaviť, a to nasledovne:

Heslo_EXT=ARM	Armovací vstup (odchodové tlačidlo), dá sa s ním zaarmovať.
Heslo_EXT=PANIK	PANIK tlačidlo, jeho stlačením sa odosiela PANIK správa a PANIK volanie okamžite, netreba zariadenie prepnúť do PANIK režimu.
Heslo_EXT=PIR	Snímač (čidlo), pre potreby väčšieho množstva snímačov.
Heslo_EXT=BUTTON	Ovládacie tlačidlo, dá sa ním ovládať zariadenie z iného miesta ako priamo na zariadení.

Pre deaktiváciu funkcie pošlite SMS správu v tvare Heslo\_EXT=OFF.

## VII. EXTERNÝ VÝSTUP

K minialarmu je možné pripojiť externú sirénu do konektoru výstupu, ktorý sa nachádza v zadnej časti zariadenia v strede (viď str. 4 Opis zariadenia). Konektor pre vstup aj výstup je rovnaký, je však potrebné ho aktivovať ešte pred pripojením konektoru sirény, a to SMS správou v tvare:

Heslo\_EXT=OUT

Po aktivovaní tohto výstupu sa pripojí externá siréna pomocou adaptéra do siete a do externého výstupu a funkcia vstupu (viď str. 12 Externý vstup) sa automaticky deaktivuje. V prípade vzniku poplachu nastáva spustenie zvukovej sirény na dobu 30 sekúnd, pričom tento čas nie je možné upraviť.

## VIII. EXTERNÉ REPRODUKTORY

Funkcia externých reproduktorov je stále aktívna, stačí len pripojiť reproduktory do konektora (viď str. 4 Opis zariadenia). Výrobca odporúča použiť aktívne reproduktory (so zabudovaným zosilovačom).

## IX. TECHNICKÉ ÚDAJE

### GSM modul

**Dual Band GSM/GPRS:** 900/1800

**Pohybový senzor** (360°, dosah 5 m)

**Napájanie:** 12 V

**Pohotovostný čas:** 5 dní

**Max. prúd:** 200 mA

**Batéria:** 700 mAh

**Rozmery:** Ø110 x 45 mm

**Hmotnosť:** 130g

**Teplotné rozpätie:** - 10°C do + 55°C

**Príslušenstvo:** sieťový adaptér

## VÝROBCA



### ZADAKO

Segnáre 17

841 03 Bratislava

Slovensko

tel.: +421 (0)2 6453 1086

fax: +421 (0)2 6453 1084

e-mail: [zadako@zadako.com](mailto:zadako@zadako.com)

[www.zadako.com](http://www.zadako.com)

## X. SIGNALIZÁCIA

Úkon / stav	Počet stlačení tlačidla/ dĺžka stlačenia	Svetelná signalizácia	Zvuková signalizácia
Štart zariadenia.	1 / 3 sekundy	Zelená a červená LED súčasne blikajú.	-
Zariadenie je zapnuté, zaregistrované do GSM siete.	-	V odarmovanom stave zelená LED blikne raz za 4 sekundy, v PANIK režime zelená LED trvalo svieti.	-
Zariadenie nie je zaregistrované do GSM siete.	-	V odarmovanom stave zelená LED svieti každú druhú sekundu, v zaarmovanom stave nesvieti žiadna LED, v PANIK režime zelená LED trvalo svieti.	V odarmovanom stave pípne raz za minútu, v zaarmovanom stave a v PANIK režime nepípa.
Rýchle nastavenie.	2 / 1 sekunda	Zelená a červená LED striedavo blikajú.	Pípne raz za sekundu.
Prijatie SMS správy so správnym heslom.	-	Zelená LED zasvieti na 2 sekundy.	Dlhý vysoký tón.
Prijatie SMS správy s nesprávnym heslom.	-	Červená LED zasvieti na 2 sekundy.	Dlhý nízky tón.
Nie je zadané ani jedno tel. číslo v zozname Mini Alarmu.	-	-	Dvakrát hlboký tón.
Test pohybového senzora.		Zelená LED bliká + trvalo svieti.	Pípanie + pískanie.
Armovanie.	1 / 3 sekundy	Zelená LED svieti každú druhú sekundu.	Pípne raz za sekundu + posledných 5 sekúnd rýchle pípanie.
Zaarmované.	-	-	-
Zapnutie PANIK režimu.	3 / 1 sekunda	Zelená LED trvalo svieti.	-
Zariadenie posiela SMS a volá v PANIK režime.	-	Zelená LED rýchlo bliká.	-
Vypnutie PANIK režimu.	3 / 1 sekunda	Zelená LED blikne raz za 4 sekundy.	-
Slabá batéria.	-	Červená LED blikne raz za 4 sekundy.	-
Dobíjanie batérie.	-	Červená LED trvalo svieti.	-
Nabitá batéria.	-	Červená LED prestane svietiť.	-
Vypnutie zariadenia.	1 / 5 sekúnd	-	-
Zariadenie je vypnuté.	-	-	-
Potvrdenie vykonania úkonu.	-	-	Dvojité pípnutie (vysoký tón).
Odmietnutie vykonania úkonu.	-	-	Dlhý hlboký tón.

## XI. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručný list patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho čísla a jeho príslušenstvu. Pri každej reklamácií je potrebné tento záručný list predložiť opravovni - predajcovi. Vo vlastnom záujme si ho preto starostlivo uschovajte. **Na výrobky poskytujeme záruku 24 mesiacov odo dňa predaja alebo dodávky výrobku** po predložení riadne vyplneného a potvrdeného záručného listu, dokladu o nákupe alebo dodacieho listu.

Predávajúci je povinný výrobok odovzdať kompletný, v zabalenom stave zákazníkovi. Na záručnom liste vyplniť názov výrobku, typové označenie, zapísať výrobné číslo, ako aj ďalšie potrebné identifikačné údaje o výrobku. Záručný list musí taktiež obsahovať dátum predaja, pečiatku predajne a podpis predávajúceho. Všetky uvedené údaje musia byť do záručného listu zaznačené ihneď pri predaji výrobku nezmazateľným spôsobom. Neúplne vyplnený záručný list alebo záručný list s neoprávnene pozmeneným (prepisovaným) obsahom pôvodných údajov, je neplatný. V záujme hladkého priebehu pri uplatňovaní nárokov vyplývajúcich zo záručných podmienok Vám odporúčame popri záručnom liste a potvrdení o kúpe uschovať si aj kópiu opravárenského dokladu, na ktorom servisné stredisko potvrdzuje vykonanie opráv v rámci záruky.

Na škody, ktoré vznikli prirodzeným opotrebovaním výrobku, jeho preťažením, alebo nesprávnym zaobchádzaním (v rozpore s návodom na jeho používanie), sa záruka nevzťahuje. Takisto sa nevzťahuje na prístroje, na ktorých bol v čase platnosti záruky vykonaný zásah mimo autorizovaných opravovní, ktoré boli poškodené živelnou pohromou alebo inak, príp. prístroje, ktoré boli odovzdané (odoslané) na posúdenie a opravu v rozobratom stave alebo nekompletné.

Škody, ktoré vznikli v dôsledku chybného materiálu alebo nedodržania technologického postupu výroby, Vám budú v priebehu záručnej doby bezplatne odstránené opravou výrobku alebo jeho výmenou za nový výrobok rovnakého typu. Požiadavky vyplývajúce zo záruky môžete uplatniť iba za predpokladu, že chybný výrobok odovzdáte (odošlete) predajcovi alebo servisnému stredisku v nerozloženom stave.

Záručná doba sa predlžuje o obdobie, odkedy zákazník uplatnil nárok na záručnú opravu u povereného servisného strediska, až po termín, kedy bol povinný opravený výrobok po skončení opravy prevziať. Všetky údaje uvedené v záručnom liste a doklade o oprave musia byť čitateľné a potvrdené podpisom servisného technika. V prípade zistenia, že porucha výrobku nespadá do rozsahu záruky, náklady spojené s opravou výrobku a výkonom servisného technika hradí vlastník výrobku.

Výrobca neručí za prečerpanie finančných prostriedkov v prípade nesprávneho nastavenia zariadenia alebo nedodržania pokynov v návode.

Výrobca si vyhradzuje právo zmien.

### **PORADENSKO- OPRAVÁRENSKÁ SLUŽBA:**

ZADAKO, spol. s r.o.  
Segnáre 17  
841 03 Bratislava

servis@zadako.sk